



No. 9

N° 9

---

**Votes and Proceedings**

**Procès-verbaux**

Legislative Assembly  
of Ontario

Assemblée législative  
de l'Ontario

**Wednesday  
July 16, 2014**

**Mercredi  
16 juillet 2014**

**1<sup>st</sup> Session,  
41<sup>st</sup> Parliament**

**1<sup>re</sup> session  
41<sup>e</sup> législature**

---

**PRAYERS**  
9:00 A.M.

**PRIÈRES**  
9 H

**ORDERS OF THE DAY**

**ORDRE DU JOUR**

Motion that this House approves in general the Budgetary Policy of the Government.

Debate resumed and after some time,

Le débat reprend et après quelque temps,

The question was then put.

La question a ensuite été mise aux voix.

Vote deferred.

Le vote est différé.

At 10:01 a.m., the Government House Leader indicated that no further morning business would be called and therefore the House recessed.

À 10 h 01, le leader parlementaire du gouvernement a indiqué que l'ordre du jour de la séance du matin étant épuisé, la Chambre suspendait ses travaux.

**10:30 A.M.**

**10 H 30**

**ORAL QUESTIONS**

**QUESTIONS ORALES**

**DEFERRED VOTES**

**VOTES DIFFÉRÉS**

Deferred vote on the motion by Mr. Sousa, seconded by Ms. Wynne, that this House approves in general the Budgetary Policy of the Government.

Vote différé sur l'amendement à la motion proposée par M. Sousa et appuyée par Mme Wynne portant que la présente Assemblée adopte en général la politique budgétaire du gouvernement.

Carried on the following division:-

Adoptée par le vote suivant :-

**AYES / POUR - 57**

Albanese	Dhillon	Leal	Naidoo-Harris
Anderson	Dickson	MacCharles	Naqvi
Baker	Dong	Malhi	Oraziotti
Balkissoon	Duguid	Mangat	Potts
Ballard	Flynn	Martins	Qaadri
Berardinetti	Fraser	Matthews	Rinaldi
Bradley	Gravelle	Mauro	Sandals
Chan	Hoggarth	McGarry	Sergio
Chiarelli	Hoskins	McMahon	Sousa
Colle	Hunter	McMeekin	Takhar
Coteau	Jaczek	Meilleur	Vernile
Crack	Kiwala	Milczyn	Wong
Damerla	Kwinter	Moridi	Wynne
Del Duca	Lalonde	Murray	Zimmer
Delaney			

## NAYS / CONTRE - 36

Armstrong	Fife	Jones	Pettapiece
Arnott	French	MacLeod	Sattler
Barrett	Gates	Mantha	Singh
Bisson	Gélinas	Martow	Smith
Cimino	Gretzky	McDonell	Tabuns
Clark	Hardeman	Miller (Hamilton East-Stoney Creek)	Taylor
Dunlop	Harris	Munro	Thompson
Elliott	Hatfield	Natyshak	Walker
Fedeli	Horwath	Nicholls	Wilson

And it was,

Resolved, That this House approves in general the Budgetary Policy of the Government.

The House recessed at 11:46 a.m.

À 11 h 46, l'Assemblée a suspendu la séance.

**3:00 P.M.**

**15 H**

### INTRODUCTION OF BILLS

The following Bills were introduced and read the first time:-

Bill 16, An Act to proclaim Christmas Tree Day. Mr. Wilson.

Bill 17, An Act to protect child performers in the live entertainment industry and the recorded entertainment industry. Mr. Miller (Hamilton East–Stoney Creek)

Bill 18, An Act to amend various statutes with respect to employment and labour. Hon. Mr. Flynn.

Bill 19, An Act to amend the Ombudsman Act with respect to investigating specified health care services. M<sup>me</sup> Gélinas.

### DÉPÔT DES PROJETS DE LOI

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois :-

Projet de loi 16, Loi proclamant le Jour de l'arbre de Noël. M. Wilson.

Projet de loi 17, Loi visant à protéger les enfants artistes dans l'industrie du spectacle vivant et l'industrie du spectacle enregistré. M. Miller (Hamilton Est–Stoney Creek).

Projet de loi 18, Loi modifiant diverses lois en ce qui concerne l'emploi et la main-d'œuvre. L'hon. M. Flynn.

Projet de loi 19, Loi modifiant la Loi sur l'ombudsman en ce qui a trait aux enquêtes sur des services de soins de santé précisés. M<sup>me</sup> Gélinas.

### MOTIONS

With unanimous consent,

On motion by Mr. Naqvi,

Ordered, That, notwithstanding Standing Order 113, the following Standing Committees be appointed for the duration of the 41st Parliament and that the membership of these committees be as follows:

### MOTIONS

Avec le consentement unanime,

Sur la motion de M. Naqvi,

**Standing Committee on Estimates:**

Mr. Balkissoon  
Mr. Ballard  
Mr. Crack  
Mr. Dong  
Ms. Forster  
Mr. Harris  
Mr. Hillier  
Ms. Kiwala  
Miss Taylor

**Standing Committee on Finance and Economic Affairs:**

Mrs. Albanese  
Mr. Baker  
Mr. Fedeli  
Ms. Fife  
Ms. Hoggarth  
Mr. McNaughton  
Mr. Milczyn  
Ms. Vernile  
Ms. Wong

**Standing Committee on General Government:**

Mr. Colle  
Mr. Crack  
Mr. Dickson  
Mrs. Gretzky  
Ms. Hoggarth  
Ms. Kiwala  
Ms. McMahan  
Ms. Thompson  
Mr. Yurek

**Standing Committee on Government Agencies:**

Mr. Dhillon  
Mr. Fraser  
Mr. Gates  
M<sup>me</sup> Lalonde  
Ms. Malhi  
Mrs. Martins  
Mr. McDonell  
Mr. Pettapiece  
Mr. Rinaldi

**Standing Committee on Justice Policy:**

Mr. Berardinetti  
Mr. Cimino  
Mr. Delaney  
Mr. MacLaren  
Mrs. Martins  
Ms. Naidoo-Harris  
Mr. Potts  
Mr. Qaadri  
Mr. Smith

**Standing Committee on the Legislative Assembly:**

Mr. Anderson  
 Mr. Balkissoon  
 Mr. Ballard  
 Mr. Barrett  
 Mr. Dunlop  
 Ms. McMahon  
 Ms. Scott  
 Mr. Singh  
 Ms. Wong

**Standing Committee on Public Accounts:**

Mr. Dong  
 Mr. Fraser  
 Mr. Hardeman  
 Mr. Hatfield  
 Ms. MacLeod  
 Ms. Malhi  
 Mrs. Munro  
 Mr. Potts  
 Mr. Rinaldi

**Standing Committee on Regulations and Private Bills:**

Mr. Bailey  
 Mr. Berardinetti  
 Ms. French  
 Mr. Kwinter  
 Mrs. Mangat  
 Mrs. McGarry  
 Ms. Naidoo-Harris  
 Ms. Vernile  
 Mr. Walker

**Standing Committee on Social Policy:**

Mr. Anderson  
 Mr. Dhillon  
 Ms. Elliott  
 M<sup>me</sup> Gélinas  
 M<sup>me</sup> Lalonde  
 Mrs. Mangat  
 Mrs. Martow  
 Mrs. McGarry  
 Mr. Tabuns

That the following schedule for committee meetings be established for this Parliament, to come into effect on the first day the House meets in the Fall Sessional Period:

**Standing Committee on Estimates** may meet on:-

Tuesdays from 9:00 a.m. to 10:15 a.m. and following Routine Proceedings to 6:00 p.m. and Wednesdays, following Routine Proceedings until 6:00 p.m.

**Standing Committee on Finance and Economic Affairs** may meet on:-

Thursdays from 9:00 a.m. to 10:15 a.m. and from 2:00 p.m. to 6:00 p.m.

**Standing Committee on General Government** may meet on:-  
Mondays from 2:00 p.m. to 6:00 p.m. and Wednesdays from 4:00 p.m. to 6:00 p.m.

**Standing Committee on Government Agencies** may meet on:-  
Tuesdays from 9:00 a.m. to 10:15 a.m.

**Standing Committee on Justice Policy** may meet on:-  
Thursdays from 9:00 a.m. to 10:15 a.m. and from 2:00 p.m. to 6:00 p.m.

**Standing Committee on the Legislative Assembly** may meet on:-  
Wednesdays from 1:00 p.m. to 3:00 p.m.

**Standing Committee on Public Accounts** may meet on:-  
Wednesdays from 9:00 a.m. to 10:15 a.m. and from 12:30 p.m. to 3:00 p.m.

**Standing Committee on Regulations and Private Bills** may meet on:-  
Wednesdays from 9:00 a.m. to 10:15 a.m.

**Standing Committee on Social Policy** may meet on:-  
Mondays from 2:00 p.m. to 6:00 p.m. and Tuesdays from 4:00 p.m. to 6:00 p.m.; and

That when Bill 14, An Act to implement Budget measures and to enact and amend various Acts, receives Second Reading, it shall be Ordered referred to the Standing Committee on Finance and Economic Affairs, and, for the purpose of considering Bill 14, the Chair shall be Ms. Wong and the Vice-Chair shall be Mr. Milczyn; and

The Committee is authorized to meet for the purpose of public hearings on Bill 14 on Monday, July 21, 2014 from 9:00 a.m. to noon and from 1:00 p.m. to 4:00 p.m.; and

Witnesses shall be scheduled in rounds from the list of requests to appear provided by the Clerk of the Committee to each recognized party. The deadline for providing requests to appear before the Committee shall be no later than noon on Friday, July 18, 2014 with each witness to receive up to 10 minutes for their presentation, followed by 6 minutes for questions from committee members; and

The deadline for written submissions is 4:00 p.m. on the day of public hearings; and

The deadline for filing amendments to the Bill with the Clerk of the Committee shall be 6:00 p.m. on Monday, July 21, 2014; and

The Committee is authorized to meet for the purpose of clause-by-clause consideration of the Bill on Tuesday, July 22, 2014 from 9:00 a.m. to noon and from 1:00 p.m. to 5:00 p.m.; and

At 2:00 p.m. on that day, those amendments which have not yet been moved shall be deemed to have been moved, and the Chair of the Committee shall interrupt the proceedings and shall, without further debate or amendment, put every question necessary to dispose of all remaining sections of the Bill and any amendments thereto. Any division required shall be deferred until all remaining questions have been put and taken in succession, with one 20-minute waiting period allowed pursuant to Standing Order 129(a); and

The Committee shall report the Bill to the House on Wednesday, July 23, 2014. In the event that the Committee fails to report the Bill on Wednesday, July 23, the Bill shall be deemed to be passed by the Committee; and

That the **Select Committee on Developmental Services**, as established by Order of the House in the 40th Parliament on October 3, 2013, be re-established for the purpose of re-adopting its Final Report with the following membership:

Mrs. Albanese (Chair) Ms. Elliott (Vice-Chair), Mr. Balkissoon, Ms. DiNovo, Ms. Jones, Mr. MacLaren, Mrs. Martins, Miss Taylor, Ms. Wong; and

That, the Committee shall meet from 9:00 a.m. to 10:00 a.m. on Monday, July 21, 2014; and

The Committee shall present its Final Report no later than Tuesday, July 22, 2014 with respect to the following terms of reference:-

To consider and report to the House its observations and recommendations with respect to the urgent need for a comprehensive developmental services strategy to address the needs of children, youth and adults in Ontario with an intellectual disability or who are dually diagnosed with an intellectual disability and a mental illness, and to coordinate the delivery of developmental programs and services across many provincial ministries in addition to the Ministry of Community and Social Services; and

That in developing its strategy and recommendations, the Committee shall focus on the following issues:

- the elementary and secondary school educational needs of children and youth;
- the educational and workplace needs of youth upon completion of secondary school;
- the need to provide social, recreational and inclusionary opportunities for children, youth and adults;
- the need for a range of available and affordable housing options for youth and adults;
- the respite and support needs of families;
- how government should most appropriately support these needs and provide these opportunities.

With unanimous consent,

Avec le consentement unanime,

On motion by Mr. Naqvi,

Sur la motion de M. Naqvi,

Ordered, That one member from the Governing Party, two members from the Official Opposition and one member from the Third Party be authorized to attend the 2014 Annual Conference of the Canadian Council of Public Accounts Committees, such members to be indicated in writing to the Clerk of the House by the respective Whip no later than 5:00 p.m. on Monday, July 21, 2014.

With unanimous consent,

Avec le consentement unanime,

On motion by Mr. Naqvi,

Sur la motion de M. Naqvi,

Ordered, That the following changes be made in the Order of Precedence for Private Members' Public Business:-

Il est ordonné que les changements suivants soient effectués dans l'ordre de priorité des affaires d'intérêt public émanant des députés:-

Mr. Potts assumes ballot item number #2 and  
Mr. Delaney assumes ballot item number #17.

## PETITIONS

## PÉTITIONS

Acute and Chronic Lyme Disease diagnosis (Sessional Paper No. P-3) Ms. Thompson.

Price volatility and regional price differences of gasoline (Sessional Paper No. P-4) M<sup>me</sup> Gélinas.

Credit Unions (Sessional Paper No. P-6) Mr. Hardeman and Mr. Nicholls.

PET scans (Sessional Paper No. P-8) M<sup>me</sup> Gélinas.

Disbanding the College of Trades (Sessional Paper No. P-9) Mr. Walker.

Dental care (Sessional Paper No. P-17) M<sup>me</sup> Gélinas.

The Ontario Ranger Program (Sessional Paper No. P-33) Mr. Mantha.

The Russell LCBO store in Lindsay (Sessional Paper No. P-34) Ms. Scott.

Physiotherapy services (Sessional Paper No. P-35) Mr. Wilson.

ServiceOntario counters in Northern Ontario (Sessional Paper No. P-36) Mr. Mantha.

Regulation 316/03 (Sessional Paper No. P-37) Mr. Mantha.

Tire Stewardship's fees (Sessional Paper No. P-38) Mr. Walker.

---

### **ORDERS OF THE DAY**

Second Reading of Bill 14, An Act to implement Budget measures and to enact and amend various Acts.

Debate arose and after some time, the House adjourned at 6:00 p.m.

### **ORDRE DU JOUR**

Deuxième lecture du projet de loi 14, Loi visant à mettre en oeuvre les mesures budgétaires et à édicter et à modifier diverses lois.

Il s'élève un débat et après quelque temps, à 18 h, la chambre a ajourné ses travaux.

---

le président

**DAVE LEVAC**

Speaker

---

### **PETITIONS TABLED PURSUANT TO STANDING ORDER 39(a)**

Disbanding the College of Trades (Sessional Paper No. P-9) (Tabled July 16, 2014) Mr. Wilson.

### **PÉTITIONS DÉPOSÉES CONFORMÉMENT À L'ARTICLE 39a) DU RÈGLEMENT**

---

### **SESSIONAL PAPERS PRESENTED PURSUANT TO STANDING ORDER 40**

### **DOCUMENTS PARLEMENTAIRES DÉPOSÉS CONFORMÉMENT À L'ARTICLE 40 DU RÈGLEMENT**

COMPENDIA:

Bill 18, An Act to amend various statutes with respect to employment and labour (No. 19) (Tabled July 16, 2014).

---